



11.4.2011

Senaste ändringen 31.12.2014

## VH Försäkringsbolags verksamhet i utlandet

Genom VH-rapporteringen insamlas årliga uppgifter om liv- och skadeförsäkringsbolagens utländska kassaflöden. Uppgifterna används för Finansinspektionens egna analyser, statistiken över försäkringsbolag och sammandrag som ska lämnas till andra tillsynsmyndigheter inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet. Enligt direktiven 2002/83/EG och 92/49/EEC är Finansinspektionen skyldig att rapportera statistikuppgifter om de finländska liv- och skadeförsäkringsbolagens utländska verksamhet till tillsynsmyndigheterna i andra medlemstater.

Rapporteringen sker enligt tabell på följande sätt:

Tabellkod	Tabellens namn	Uppgiftslämnarkategorier
VH01	Utländska inkomster och utgifter	410, 420
VH02	Livförsäkringsbolags utländska verksamhet	410
VH03	Skadeförsäkringsbolags utländska verksamhet	420

Tabellerna ska lämnas ifyllda till Finansinspektionen tio dagar innan revisionen utförs i försäkringsbolaget, dock senast 31.3 (föreskrifter och anvisningar 1/2011).

Penningvärdena ska anges i tusen euro och antalen med ett styckes noggrannhet.

Ytterligare information om rapporteringen ges av byrån för Skade- och livförsäkringsbolag på avdelningen för Institutstillsyn. ([31.12.2014](#))

### VH01 Utländska inkomster och utgifter

I tabell VH01 kartläggs liv- och skadeförsäkringsbolagens utländska inkomster och utgifter. Tabellen ska fyllas i separat för varje målstat som försäkringsbolaget har fått inkomster ifrån eller där verksamheten förorsakat bolaget utgifter. Tabellen behöver ändå inte fyllas i för sådana stater utanför EU eller EES från vilka inkomsterna, och till vilka utgifterna, för försäkringsbolaget är lägre än 300.000 euro. Med målstat avses i princip det land varifrån/till vilket försäkringsrisken har förflyttats (direktiv: artikel 1 (g) i 2002/83/EG och artikel 2 (d) i 88/357/EEG). ([31.12.2014](#))

Inkomsterna och utgifterna ska anges som positiva tal.

Radkoderna i tabell VH01

R 051005	<i>Direktförsäkring</i> Premieinkomst av direktförsäkringen i den aktuella staten angiven före avdrag för återförsäkrarens andel i enlighet med avsnitt 12.2.1 i Föreskrifter och anvisningar 14/2012.
R 051010	<i>Återförsäkring</i>



11.4.2011

Premieinkomst av återförsäkringen i den aktuella staten.

- R 0515 *Belopp som täcks genom återförsäkring*  
Belopp som täcks genom avgiven återförsäkring i den aktuella staten.
- R 0520 *Influtna provisioner*  
Influtna provisioner i den aktuella staten.
- R 0525 *Influtna övriga inkomster*  
Alla influtna inkomster i målstaten som inte upptas på andra rader.
- R 0530 *Biträdande tjänsters andel av inkomsterna*  
Biträdande tjänsters andel av inkomsterna på rad 05. Som biträdande tjänster betraktas tjänster som inte direkt anknyter till försäkringsavtal (Föreskrifter och anvisningar 14/2012, avsnitt 12.2.12 (104)).
- R 101005 *Direktförsäkring*  
Utbetala ersättningar utifrån direktförsäkringen i den aktuella staten (Föreskrifter och anvisningar 14/2012, avsnitt 12.2.2).
- R 101010 *Återförsäkring*  
Utbetala ersättningar utifrån återförsäkringen (mottagen) i den aktuella staten.
- R 1015 *Premier till återförsäkrare*  
Försäkringspremier för avgiven återförsäkring utbetalda till återförsäkrare i den aktuella staten (Föreskrifter och anvisningar 14/2012, avsnitt 12.2.1 (21)).
- R 1020 *Utbetalda provisioner*  
Utbetalda provisioner i den aktuella staten (Föreskrifter och anvisningar 12/2012, avsnitt 12.2.11 (87) och (95)).
- R 1025 *Utbetalda övriga utgifter*  
Alla utbetalda utgifter i målstaten som inte upptas på andra rader.
- R 1030 *Biträdande tjänsters andel av utgifterna*  
Biträdande tjänsters andel av utgifterna på rad 10. Som biträdande tjänster betraktas tjänster som inte direkt anknyter till försäkringsavtal (Föreskrifter och anvisningar 14/2012, avsnitt 12.2.12 (104)).



11.4.2011

**VH02 Livförsäkringsbolags utländska verksamhet**

I tabell VH02 specificeras premieinkomsten, de utbetalda ersättningarna och de erhållna och utbetalda provisionerna inom direktförsäkring, som livförsäkringsbolaget har uppgett i tabell VH01, enligt försäkringsklass i enlighet med artikel 49 i direktiv 2002/83/EG. Dessutom skiljs den verksamhet som bedrivs med stöd av etableringsrätten från den verksamhet som bedrivs med stöd av friheten att tillhandahålla tjänster. Tabellen ska fyllas i separat för varje målstat som försäkringsbolaget har erhållit premieinkomster eller provisioner för direktförsäkringen ifrån eller där bolaget har betalat ut ersättningar eller provisioner utifrån direktförsäkringen. Tabellen behöver ändå inte fyllas i för sådana stater utanför EU eller EES från vilka inkomsterna, och till vilka utgifterna, för försäkringsbolaget är lägre än 300.000 euro. (31.12.2014)

Inkomsterna och utgifterna anges som positiva. Provisioner anges försedda med förtecken enligt resultateffekten.

## Kolumnkoderna i tabell VH02

S 10	<i>Premieinkomst</i> Premieinkomst influten med stöd av etableringsrätten i den aktuella staten före avdrag för återförsäkrares andel.
S 15	<i>Utbetalda ersättningar</i> Ersättningar utbetalda med stöd av etableringsrätten i den aktuella staten före avdrag för återförsäkrares andel.
S 20	<i>Provisioner</i> Provisioner i nettobelopp utbetalda och influtna med stöd av etableringsrätten, försedda med motsvarande förtecken.
S 25	<i>Premieinkomst</i> Premieinkomst influten med stöd av friheten att tillhandahålla tjänster i den aktuella staten före avdrag för återförsäkrares andel.
S 30	<i>Utbetalda ersättningar</i> Ersättningar utbetalda med stöd av friheten att tillhandahålla tjänster i den aktuella staten före avdrag för återförsäkrares andel.
S 35	<i>Provisioner</i> Provisioner i nettobelopp utbetalda och influtna med stöd av friheten att tillhandahålla tjänster, försedda med motsvarande förtecken.

## Radkoderna i tabell VH02

R 05	<i>Summa livförsäkringsklasserna</i> Summan av premieinkomsten i den aktuella staten i kolumnerna 10 och 25 ska vara lika stor som värdet på rad 051005 i tabell VH01. På samma sätt ska
------	---



11.4.2011

summan av de utbetalda ersättningarna i kolumnerna 15 och 30 motsvara värdet på rad 101005 i tabell VH01.

### VH03 Skadeförsäkringsbolags utländska verksamhet

I tabell VH03 specificeras premieinkomsten, de utbetalda ersättningarna och de erhållna och utbetalda provisionerna inom direktförsäkring, som skadeförsäkringsbolaget har uppgett i tabell VH01, enligt grupp av försäkringsklasser i enlighet med artikel 44 i direktiv 92/49/EEG. Dessutom skiljs den verksamhet som bedrivs med stöd av etableringsrätten från den verksamhet som bedrivs med stöd av friheten att tillhandahålla tjänster. Tabellen ska fyllas i separat för varje målstat som försäkringsbolaget har erhållit premieinkomster eller provisioner för direktförsäkringen ifrån eller där bolaget har betalat ut ersättningar eller provisioner utifrån direktförsäkringen. Tabellen behöver ändå inte fyllas i för sådana stater utanför EU eller EES från vilka inkomsterna, och till vilka utgifterna, för försäkringsbolaget är lägre än 300.000 euro. (31.12.2014)

Inkomsterna och utgifterna anges som positiva. Provisioner anges försedda med förtecken enligt resultateffekten.

Kolumnkoderna i tabell VH03

- |      |   |
|------|---|
| S 10 | <i>Premieinkomst</i><br>Premieinkomst influten med stöd av etableringsrätten i den aktuella staten före avdrag för återförsäkrares andel.                             |
| S 15 | <i>Utbetalda ersättningar</i><br>Ersättningar utbetalda med stöd av etableringsrätten i den aktuella staten före avdrag för återförsäkrares andel.                    |
| S 20 | <i>Provisioner</i><br>Provisioner i nettobelopp utbetalda och influtna med stöd av etableringsrätten, försedda med motsvarande förtecken.                             |
| S 25 | <i>Premieinkomst</i><br>Premieinkomst influten med stöd av friheten att tillhandahålla tjänster i den aktuella staten före avdrag för återförsäkrares andel.          |
| S 30 | <i>Utbetalda ersättningar</i><br>Ersättningar utbetalda med stöd av friheten att tillhandahålla tjänster i den aktuella staten före avdrag för återförsäkrares andel. |
| S 35 | <i>Provisioner</i><br>Provisioner i nettobelopp utbetalda och influtna med stöd av friheten att tillhandahålla tjänster, försedda med motsvarande förtecken.          |



11.4.2011

S 40 *Antal skadefall*  
Antalet skadefall inom motorfordonsförsäkringar för vilka risken är belägen i den aktuella staten. I antalet inkluderas inte skadefall som omfattas av transportörernas ansvarsförsäkringar.

S 45 *Antal försäkringar*  
Antalet försäkringar inom motorfordonsförsäkringar för vilka risken är belägen i den aktuella staten. I antalet inkluderas inte transportörernas ansvarsförsäkringar.

Radkoderna i tabell VH03

R 05 *Summa skadeförsäkringsklasserna*  
Summan av premieinkomsten i den aktuella staten i kolumnerna 10 och 25 ska vara lika stor som värdet på rad 051005 i tabell VH01. På samma sätt ska summan av de utbetalda ersättningarna i kolumnerna 15 och 30 motsvara värdet på rad 101005 i tabell VH01.